

Phawuloosi Qoronttoosa Asaas Xaafida Nam77antho Kiitaa Gaatha Qofaa

Phawuloosi Qoronttoosa asaas xaafida nam77antho kiitay xaafettiday, iyaw Qoronttoosa woosa keethaara de7iya gahetethay daro meto giddo gelidi de7iya wodena. Issi issi woosa keetha asati Phawuloosa iita bore borikkoka Phawuloosi siga medhdhanaw iyaw amoy de7eyssa bessi. Hessi haniya wode gita ufayssaa ufayttanaw dandda7eyssa qonccisees.

Phawuloosi ba kiitan koyro kifiliyan, Qoronttoosa woosa keethaara iyaw de7iya gahetethaa qonccisidi, woosa keethan medhettida boriyasinne ixuwas ays mino zaaro immidaakko odees. Hessara gathidi iya seeray entta nagaraappe zaaridi sigan gathida gisho I ufayttida ufayssaa enttaw qonccisees. Kaallidikka, Yihudan de7iya ammaniyaa asaa maaddanaw bantaw de7iyabaappe coo immana mela hassaysees. Wurssetha shemppotan Phawuloosi ba hawaaretethaa bolla denddida mootuwas zaaro immees. Gaasoykka, Qoronttoosa woosa keethan de7iya issi issi asati banttana, “Tuma hawaare” oothidi, “Phawuloosa worddanchcho hawaare” oothidi mootosona.

2 Qoronttoosa kiita ayfe qofata

Gelo qofaa 1:1-11

Phawuloosanne Qoronttoosa woosa keetha
 1:12-7:16
 Yihudan de7iya ammaniyaa asaa maade 8:1-
 9:15
 Phawuloosi ba hawaaretetha maatas immida
 zaaro 10:1-13:10
 Kuushsha qofaa 13:11-14

¹ Xoossaa shenen Yesuus Kiristtoosa hawaare gidida Phawuloosinne, nu ishaa Ximotiyoosi,

Qoronttoosan de7iya Xoossaa woosa keethaasinne Akkaya biittan de7iya Xoossaa asa ubbaas xaafida kiitaa.

² Xoossaa nu Aawappenne Godaa Yesuus Kiristtoosappe, aadho keehatethayenne sarotethay hintew gido.

Phawuloosi Xoossaa galatees

³ Maarotetha Aawas, ubba wode nuna minthethiya Xoossaas, nu Godaa Yesuus Kiristtoosa Aawas galati gido.

⁴ Xoossay nuus immida minthethuwan, meton de7eyssata nu minthethana mela Xoossay nuna nu meto ubban minthethees.

⁵ Nuuni Kiristtoosa daro waaya shaaketti-dayssada qassi nuuni iya daro minthethuwan minnana.

⁶ Nuuni waayettiko hessi hinttena minthethanaassanne hinttena ashshanaassa. Qassi nuuni minnettiko nuuni genccida waaya mela hintteka gencidi, Xoossay hintteew immiya minthethuwan minnana.

⁷ Hintte nu ekkida metuwa mela ekkidi, nu minthethuwan shaakettanayssa nu eriya gisho nu ufayssay hinttenan mino.

⁸ Nu ishato, Iisiya biittan nuna gakkida metuwa hintte erana mela koyoos. He nuna gakkida metoy nu wolqqaafe darin, hayqqonna attoko gidi ufayssi qanxidashin.

⁹ Nuuni nu bolla hayqo pirddi pirddettida mela qoppida. Shin nuuni nu huu7en gidonnashin, hayqqidayssata denthia Xoossan ammanettana mela hessi hanis.

¹⁰ Xoossay hessa mela iita hayqoppe nuna ashshis; ha77ika ashshana; sinthafekka I nuna ashshana gidi iyan ufayssi wotheoos.

¹¹ Woosan nuna maaddite. Daro woosa gaason Xoossaa maaduwa nu demmiya wode daro asay nu gisho Xoossaa galatoosona.

Phawuloosi baanaw qoppida qofaa laammis

¹² Nuuni nu geeshsha kahan ceeqettoos. Nuuni ha alamiyan de7ida de7uwan ubbarakka nu de7ida de7uwan tumatethaninne suuretethan hinttera de7ida. Hessika, ha alamiya cinccatethan gidonnashin Xoossaa aadho keehatethaana.

¹³ Nu hinttew xaafida dabddaabbey hintte nab-babanawunne akeekanaw dandda7iyabaappe attin haraa gidenna. Hintte iya akeekanaw dandda7eyssa ta ammanays.

¹⁴ Ha77i hintte nuna hanida keena ereeta, shin sinthafe kumethi eranayssa ta ammanettays. Nu Godaa Yesuusi simmiya wode nuuni hinttenan ceeqettidayssada hintteka nunan ceeqettana.

15 Hessa taani loytha erida gisho hintte nam⁷⁷antho go⁷ettana mela kasetada hintteko baanaw qofa qachchas.

16 Taani Maqedooniya bashenne yaappe simmashe hinttena be⁷ana. Taani yaappe Yihuda biya wode hintte tana ta ogiyan maaddana gada qoppas.

17 Taani hessa gashe ay oothanaw bessiyako eronna asi daanaynaa? Woykko taani ta qofaa qachchiya wode asa qofada, issi toho “Ee” qassi issi toho “Akkay” giya asa meleyye?

18 Shin Xoossay ammanetteyssa gidiya gisho nu hinttew odiya qaalay “Ee” woykko “Akkay” geysa gidenna.

19 Taani, Sillaaseynne Ximotiyoosi hinttew markkattida Xoossaa Na⁷ay, Yesuus Kiristtoosi ubba wode “Eeppe” attin “Ee” nne “Akkay” gidenna.

20 Xoossay immana gida ubbay Kiristtoosa baggara “Ee” gidees. Nuuni Kiristtoosa baggara Xoossaa bonchchoos, “Amin⁷⁷i” gey hessa gishossa.

21 Nunne hintte Kiristtoosan minnidi eqqana mela oothidayne ba oosuwas dooriday Xoossaa.

22 Nuuni iyabaa gideyssa erisanaw ba maatamiya nu bolla wothis; qassi ba Geeshsha Ayyaana oythi oothidi nu wozanan wothis.

23 Taani Qoronttoosa boonna aggiday hintte azanonna attana melassa; hessi worddo gidikko Xoossay ta shemppuwa taappe ekko.

24 Hinttee, hintte ammanuwan minnidi de⁷iya gisho nu hinttena ufayssanaw hinttera issife

ootheyssatappe attin hinttenu wolqqan ammantheyssata gidokko.

2

¹ Taani nam⁷⁷antho hintteko biikke gada qofa qachchiday hinttenu azzanthonna agganaassa.

² Taani hinttenu azzanthikokka ta azzanthida hinttefe hari tana ufayssanaw de⁷ey oonee?

³ Taani hinttew he dabddaabbiya xaafiday, ta hinttenu be⁷anaw biya wode tana ufayssanaw bessiya asan ta azzananaw koyonna gishossa. Ta ufayttiya wode hintte ubbayka ufayttanayssa ta ammanays.

⁴ Taani daro waayeninne un⁷⁷an qassi daro afuthan xaafiday, hinttenu azzanthanaassa gidonnashin taani hinttenu ubbaa ay mela dosiyakko hinttenu erisana melassa.

Qohidayssa maarobaa

⁵ Ase azzanthida oonikka de⁷ikko ta iya balaa darssanaw koyikkefe attin tana gidonnashin hinttefe darota azzanthis.

⁶ Hinttefe dariya asay he uraa seerida seeray iyaw gidana.

⁷ Hessa gisho, he uray daro azzanidi, ufayssi qanxonna mela hintte iya maaranawunne minthethanaw bessees.

⁸ Hintte iya siiqeyssa zaari iyaw qonccisana mela ta hinttenu woossays.

⁹ Ta he dabddaabbiya hinttew xaafiday, hintte paacettidi, ubaban taw kiitetteyssa eranaw koyida gishossa.

¹⁰ Hintte maariya uraa takka maarana. Taani maaranabay aybi de7ikkoka, Kiristtoosa sinthan hintte gisho gada maaras.

¹¹ Taani hessa oothiday Xalahiya cimo oosuwa nu eriya gisho xalahen cimettonna attana melassa.

Xiro7aadan Phawuloosa un77etethaa

¹² Taani Kiristtoosa Wonggelaa sabbakanaw Xiro7aada bida wode Goday yan taw ooso oge giigisidi wothis.

¹³ Shin taani ta ishaa Tito yan demmaboonna gisho ta wozanay shemppibeenna. Hessa gisho, yan de7iya asaa sarothada iya koyanaw Maqedooniya bas.

¹⁴ Shin Kiristtoosa baggara ubba wode nuna xoonon kaaletthyanne shitto mela sawiya Kiristtoosabaa nu eriya timirttiya ubba bessi gathana mela oothiya Xoossaa galati gakko.

¹⁵ Nuuni attiyaa asaa giddoninne dhayaa asaa giddon Kiristtoosa baggara Xoossaa imettida sawiya shitto mela.

¹⁶ Dhayaa asaas hayqqoko efiya hayqo peeno; qassi attiyaa asaas de7okko efiya de7o sawo; yaatin, hessa mela oosuwas gidanay oonee?

¹⁷ Nuuni Xoossaa qaala wodhe demmanaw koyidi walakkidi zal77iya daro asaa mela gidokko. Shin Xoossay kiittida suure asata mela Kiristtoosan de7idi Xoossaa sinthan qaala odoos.

3

Ooratha caaquwa oosanchchota

¹ Nuuni zaaridi nuna sabbinooyye? Woykko hara asada, saba dabddaabbiya hinttew yeddanaaw woykko hinttefe ekkanaw nuna koshshiyye?

² Asi ubbay hinttena erana melanne nabbabana mela hintte nu wozanan xaafettidi de7iya nu dabddaabbe.

³ Hintte qalamen gidonnashin de7o Xoossaa Ayyaanan, shuchcha bolla gidonnashin asa wozanan xaafettidayssatanne nunan haggaazettida Kiristtoosa dabddaabbe gideyssa bessideta.

⁴ Nu hessa giday, Kiristtoosa baggara Xoossan ammanoy nuus de7iya gishossa.

⁵ Nu hessa oothanaw dandda7iday Xoossaa wolqqaanappe attin nuuni nu wolqqan aykkoka oothanaw dandda7okko.

⁶ Nu ooratha caaquwa oosanchchota gidana mela Xoossay nuna dandda7isis. He ooratha caaqoy Geeshsha Ayyaanan benttidayssafe attin xaafettida higen gidenna. Higgey wodhees, shin Geeshsha Ayyaanay de7o immees.

⁷ Shuchcha bolla xaafettida higgey imettiya wode Xoossaa bonchchoy qonccis. Muse som77uwan de7iya bonchchoy dhayishe biyabaa gidikkoka, Isra7eele asay iya som77uwa tishshi oothidi xeellanaw dandda7ibookkona. Hiza, hayqo ehiya higgey hessa mela bonchchon qoncciko,

⁸ yaatin, Geeshsha Ayyaanan oosettiya oosuwa bonchchoy waanidi aadhdhenee?

⁹ Asa bolla pirdda ehiya higgey bonchcho gidikko yaatin, ase xillisiya ooratha ogey waanidi aadhdhidi bonchchettenne?

¹⁰ Kase bonchcho gididayssa ha77i aadhdhiya bonchchoy de7eyssara gathi be7iya wode bonchchoy baynnabaa gidis.

¹¹ Guutha wodes qonccidi guyeppe dhaydayssi hayssada bonchchetiko, merinaw de7eyssi waanidi aadhdhidi bonchchettenne?

¹² Nuus hayssa mela ufayssay de7iya gisho yeellatonna odettoos.

¹³ Nuuni, Isra7eele asay dhayishe biya bonchchuwa wurssethaa be7onna mela ba som77uwa kammida Muse mela gidokko.

¹⁴ Shin entta wozanay doccis. Hachchi gakkanaw entti gal77a caaquwa nabbabiya wode entta wozanay he kaman kameti de7ees. He kamay Kiristtoosa xalaalan qaarettees.

¹⁵ Shin hachchi gakkanawukka entti Muse maxaafaa nabbabiya wode ubban he kamay entta wozanaa kammees.

¹⁶ Shin oonikka Godaakko simmiya wode awudekka he kamay qaarettees.

¹⁷ Goday Ayyaana; Godaa Ayyaanay de7iya bessaan la77atethi de7ees.

¹⁸ Nuuni ubbay kametiboonna som77on Godaa bonchchuwa be7ana.* Nuuni Ayyaana gidida Godaa malaa daananaw bonchchofe bonchchon laamettana.

4

3:13 Kessa 34:33 **3:16** Kessa 34:34 * **3:18** *Be7ana*: Masttoteda zaaridi phoolisana geetetti birshshettanaw dandda7ees.

Tuma hawaaretetha oosuwa

¹ Hiza, Xoossay ba maarotethan ha oosuwa nuus immida gisho nuuni ufayssi qanxoko.

² Nuuni yeellaya geema ooso ubbaa aggida; gene ooso oothoko; Xoossaa qaala worddora walakkoko. Tumaa qonccen haasayishe, asa ubbaa kahay nuna ekkana mela Xoossaa sinthan nuna shiishoos.

³ Nu odiya Wonggelay geemmidabaa gidikkoka, geemmiday dhayo ogen de7iya asaassa.

⁴ Ha alamiya haariya xoossay ammanonna asaa wozanaa goozis. Entti Xoossa malan qonccida Kiristtoosa bonchcho Wonggelaa poo7uwa be7onna mela diggis.

⁵ Nuuni, Yesuus Kiristtoosi Goda gideyssanne nu iya gisho hintte oosanchcho gideyssa odoosippe attin nubaa odokko.

⁶ “Dhuman poo7oy poo7o” gida Xoossay, Kiristtoosa som77uwan poo7iya Xoossaa bonchchuwa eraa poo7uwa immanaw ba poo7uwa nu wozanan poo7isis.

⁷ Shin ubbaafe aadhdhiya wolqqay nubaa gidonnashin Xoossabaa gideyssa bessanaw ha bonchcho shaloy meqqa miishe* gidida nu asatethan de7ees.

⁸ Nu ubba baggarakka waayettida, shin meqerettibookko. Nuus haddirssi gidis, shin ufayssi qanxibookko.

4:6 Medhe 1:3 * **4:7 Meqqa mishe:** Ha bessan meqqa miishe geetettiday biittafe oosettida miisheta bessanaassa - oto, shaate, beshe...

⁹ Nu, morkketan goodettida, shin lagge dhayibookko. Nu morkketan shocettidi kunddida, shin dhayibookko.

¹⁰ Yesuusa de7oy nu asatethan qonccana mela iya hayquwa ubba wode nu asatethan tookkidi yuuyoos.

¹¹ Yesuusa de7oy hayqqiya nu asatethan qoncana mela paxa de7iya nuuni iya gisho ubba wode hayqos aadhdhidi imettoos.

¹² Hiza, hayqoy nunan oothiya wode de7oy hintenan othees.

¹³ Geeshsha Maxaafan, “Ta ammanas; hessa gisho haasayas” yaagettis. Hessa mela ammanoy nuus de7iya gisho haasayos.

¹⁴ Godaa Yesuusa hayqoppe denthida Xoossay, nunakka Yesuusara hayqoppe denthanayssanne hinttera issife ba sinthe shiishanayssa eroos.

¹⁵ Hessi ubbay haniday hintte gishossa. Xoossaa aadho keehatethay daro asaa gakkiya wode asay Xoossaa bonchchuwas daro galataa immana.

Ammanon de7o

¹⁶ Hessa gisho, nuuni ufayssi qanxoko. Nu benttiya asatethay daaburische biyabaa gidikkoka, nu ayyaana asatethay gallas gallas ooraxees.

¹⁷ Ha77is nuuni waayettiya ha kawushsha waayey, ubbaafe keehi gitatiya merinaa bonchchuwa nuus immisana.

¹⁸ Nuuni benttiyabaa gidonnashin benttonnabaa xeellos. Benttiyabay ha77issa, shin benttonnabay merinaassa.

5

¹ Ha77i nu de7iya dunkkaane daaniya ha sa7a asatethay laalettikokka, asi keexiboonna, Xoossay keexida merinaa keethay nuus salon de7eyssa eroos.

² Salo asatethaa ma77anaw amottishe ha77i ha sa7an de7ishe oolos.

³ Nuuni hessa ma77iya wode kallottoko.

⁴ Dunkkaane daaniya ha sa7a asatethan nu de7ishe deexettidi oolos. Hayqqiya nu asatethay de7on laamettana mela salo asatethaa ma77anaw koyoosippe attin ashuwappe shaakettanaw koyidi gidenna.

⁵ Nuna hayssas giigisiday Xoossaa. Qassi sinthafe yaanabaas oythi oothidi ba Ayyaana nuus immis.

⁶ Hessa gisho, nuuni ha sa7a asatethan de7iya wode ubban Godaappe haakkidi de7eyssa erikkoka ubba wode ammanettidi de7oos.

⁷ Nuuni de7ey ammanonnappe attin be7iyaban gidenna.

⁸ Nu ha sa7a asatethaafe shaakettidi, nu soo bidi Godaara issife daanaw amottiya gisho ammanettidi de7oos.

⁹ Hessa gisho, nu ha asatethan de7in woykko ha asatethaafe shaakettin, nu amoy iya ufayssanayssa.

¹⁰ Nuuni issoy issoy ha sa7an de7ishe lo77o gidin woykko iita gidin, oothida oosuwas bessiya pirdaa ekkanaw Kiristtoosa pirda araata sinthan shiiqana.

Ase Xoossaara sigetho

¹¹ Hiza, nuuni Godaa bonchcheyssi ay guussekko eriya gisho asay nu odeyssa ekkana mela zoroos. Xoossay, nuuni ooneekko nuna erees; qassi hintteka hintte kahan nu ooneekko ereeta yaagada qoppays.

¹² Wozanan gidonnashin malan ceeqettiya asaa doona oythanaw hintte nunan ceeqettana mela hinttew gaaso gidanaw koyoosippe attin nu nuna zaaridi nashshanaw koyokko.

¹³ Nu gooshshi gidikko Xoossaa bonchchossa; wozanaama gidikko hinttessa.

¹⁴ Issoy ubbaas hayqqidayssanne ubbay qassi iyara hayqqidayssa nu eriya gisho Kiristtoosa siqoy nuna haarees.

¹⁵ De7on de7eyssati hizappe guye bantaw gidonnashin entaw hayqqidayssasinne hayqoppe dendidayssas daana mela Kiristtoosi asa ubbaa gisho hayqqis.

¹⁶ Hizappe guye, nuuni oonakka asa qofan pirdoko. Hayssafe kase nuuni Kiristtoosakka asa qofan pirddidabaa gidikkoka, hizappe hessada pirdoko.

¹⁷ Hessa gisho, oonikka Kiristtoosan de7ikko ooratha medhetethi; gal77a medhetethay aadhdhis; ubbayka oorathi gidis.

¹⁸ Hessa ubbaa Xoossay oothis. I Kiristtoosa baggara nuna baara sigethis. Qassi harata baara sigethana mela nuus sigetho ooso immis.

¹⁹ Xoossay Kiristtoosa baggara asa ubbaa baara sigethees. Entta nagaraa taybibeenna; qassi asaa baara sigethiya qaala nuus immis.

²⁰ Xoossay asaa nu baggara xeegiya gisho nu

Kiristtoosan kiitettidi asaa Xoossaara sigettite gidi Kiristtoosa gisho woossos.

²¹ Nuuni Xoossaa xillotethaa Kiristtoosa baggara ekkana mela, nagara eronna Kiristtoosa nu gisho nagaranchcho asada oothis.*

6

¹ Nuuni Xoossaara issife oothiya asi gideyssada, hintte ekkida aadho keehatethaa hada oothonna mela nu hinttena woossos.

² Xoossay,
 “Ta nena si7ana woden si7as;
 atotetha gallasan nena maaddas”
 yaagees. Hekko, ta si7iya wodey ha77i; atotetha gallasay hachchi.

³ Oonikka nu oosuwa borana melanne nunan dhubettana mela koyokko.

⁴ Gidoshin, nu tuma Xoossaa oosanchchota gideyssa nu oothiya ubbaban bessida. Daro gencan, waayen, meton, un77an,

⁵ garaafetethan, qashon, ixon kumida wocaman, daaburan, dhisikko dhayon, xooman,

⁶ geeshshatethan, eratethan, dandda7an, keehatethan, Geeshsha Ayyaanan, tuma siiqon,

⁷ tumaa haasayaninne Xoossaa wolqqan nuuni iya oosanchchota gideyssa bessida. Qassi xillotethay nuus tooranne gondalle.

⁸ Nuuni bonchchettidanne tooshettida; cayettidanne galattida. Tumaa haasayos, shin asay nuna worddanchcho gidosona.

* **5:21** *Nagaranchcho asada*: Nagara yarshsho oothis. **6:2** Isa 49:8 **6:5** Ha.O 16:23

⁹ Nu asan erettida asi, shin erettonna asa mela gidida. Hayqqidosona yaagettida, shin paxa de7oos; shocettida, shin hayqqibookko.

¹⁰ Nuuni azzanikkoka ubba wode ufayttoos. Nu manqo daanos, shin daro asaa dureyoos. Qassi aykkoyka baynna asi daanos, shin ubbay nubaa.

¹¹ Qoronttoosa asaw, nu hinttew qonccen odida; nu uluwaa hinttena bessida.

¹² Hintte nuna hintte siiquwa bessonna diggide-tappe attin nu nu siiquwa hinttena diggibookko.

¹³ Aawu ba naytas odeyssada ta hinttew odays; nu hinttena nu uluwaa bessidayssada, hintteka hintte uluwaa nuna bessite.

Ammanonna asaara de7iya issifetethaa ago

¹⁴ Ammanonna asaara bessonna ogen waax-ettofite. Xillotethasinne nagaras aybi gahetethi de7ii? Poo7osinne dhumas aybi issifetethi de7ii?

¹⁵ Kiristtoosanne Xalahe issife gathiyabay aybe? Qassi ammaneysinne ammanonnayssi issife koxiyabay aybe?

¹⁶ Xoossaa Keethas eeqatara aybi issifetethi de7ii? Xoossay,

“Taani entta giddon de7ana,
entta giddon hamuttana.

Taani entta Xoossaa gidana;
enttika ta ase gidana”

gidayssada, nuuni de7o Xoossaa keethi.

¹⁷ Hessadakka, Goday,

“Entta giddofe shaakettidi keyite;
tuna gididabaa bochchofite;
ta hinttena ekkana.

18 Ta hinttew aawa gidana;
 hintte taw adde naytanne macca nayta gidana;
 yaagees Ubbaafe Wolqqaama Goday” yaagis.

7

¹ Hiza, ta siiqoto, ha ufayssay nuus de7iya gisho nu ashuwanne nu shemppuwa tunisiyabaa ubbaafe nuna geeshshoos. Xoossaas yayyidi nu geeshshatethaa polo oothoos.

Phawuloosa ufayssaa

² Hintte uluwaa nuna bessite. Nuuni oonakka naaqqibookko; oonakka qohibookko; oonakka cimmibookko.

³ Taani hessa hintte bolla pirddanaw giikke. Hayssafe kase ta hinttew odidayssada, hintte nu wozanan de7eeta; nu paxa de7inkka hayqqinkka hinttefe shaakettoko.

⁴ Ta odiyabaa hinttefe qottike; ta hinttenan ceettays; nu waaye ubban minettays; qassi gita ufayssi ufayttays.

⁵ Nuuni Maqedooniya bida wode ubba baggara waayettidappe attin shemppiibookko. Karera morkketan, nu gaathan yashshan un77ettida.

⁶ Shin azzanidayssata minthethiya Xoossay, Tito yuussan nuna minthethis.

⁷ Nuna minthethiday Tito yuussaa xalaala gidonnashin hintteka iya minthethidayssana. Hintte tana laamoteyssa, taw azzaneyssanne taw qoppeyssa ta si7ida wode tana daro ufayssis.

⁸ Ta dabddaabbey hinttenu azzanthikokka ays xaafadinaashsha gada qiirottike. Ta qiirottiday ta xaafida dabddaabbey hinttenu guutha wodes azzanthida gishossa.

⁹ Ha77i taani ufayttiday, ta hinttenu azzanthida gisho gidonnashin hintte azzanoy hinttenu hintte nagaraappe zaarida gishossa. Xoossay ba sheniyada hinttenu azzanthisippe attin nu hinttenu aybinkka qohibookko.

¹⁰ Xoossay koyaa azzanoy, atotethaakko gathiya nagaraappe simo ehees; iyan qiiroyabay baawa. Shin ha sa7aa azzanoy hayqo ehees.

¹¹ Hintte azzanoy hinttenu ayfisida ayfiyaa be7ite. He azzanoy hinttenu ay mela denthethidaakko, ay mela zaaro immanaada giigisidaakko, he uraa bolla ay mela hanqisidaakko, ay mela taw yayyana mela oothidaakko, ay mela amoyidaakko, he uraa seeranaw ay mela giigidaakko be7ite. Ha ubban hintte geeshshi gideyssa markkayideta.

¹² Hessa gisho, taani ha dabddaabbiya hinttew xaafiday, naaqqida uraa woykko naaqqetida uraa gisho gidenna. Shin hintte nuus ay mela qoppiyako Xoossaa sinthan hinttee, hinttenu be7ana mela xaafas.

¹³ Nuuni ufayttiday hessa gishossa. Nu ufayssaafe aadhdhidi nuna daro ufayssiday, hintte Tito ufayssidayssanne iya wozanaa shemppisidayssa.

¹⁴ Taani hinttenu nashshada iyaw odin hintte tana yeellayibeekketa. Shin nuuni ubba wode hinttew tumaa odida; hessadakka nuuni Tito sinthan hinttenu nashshidayssi tuma gidis.

¹⁵ Hintte iyaw yashshan kokkoridi, iya mokki-dayssa qassi iyaw ay mela kiitettidaakko I qoppiya wode hinttew de7iya siiqoy minnishe bis.

¹⁶ Taani ubbaban hinttenan ammanettiya gisho ufayttays.

8

Imobaa

¹ Nu ishato, Xoossay Maqedooniyan de7iya woosa keethatas immida aadho keehatethaa hintte erana mela nu koyoos.

² Entti gita meton paacettidosona, shin entta ufayssay wolqqaama. Entta manqotethaas zawi baawa, shin bantta imuwan daro keehidosona.

³ Entti bantta wolqqa melanne bantta wolqqaafe aadhdheyssa dosidi immidayssas ta markka.

⁴ Entti Xoossaa asaa maaddiya lo77o ooso nuura oothanaw koyidi nuna daro woossidosona.

⁵ Entti nuuni qoppidayssafe aathidi oothidosona. Koyrottidi banttana Godaas immidosona; kaallidi, Xoossaa sheniyada banttana nuus immidosona.

⁶ Ha lo77o oosuwa doommida Titoy gujji oothanaadanne hinttena maaddidi, he oosuwa polisanaada iya woossida.

⁷ Shin hintte ubbaban, ammanon, haasayan, eratethan, gita amon, nuna siiqoninne ubbaban durettidayssada ha lo77o oosuwankka hintte keeha gidana mela nu koyoos.

⁸ Taani hessa kiittanaw giikke. Shin harata gita amuwaa hintte siiquwara gatha be7ada hintte ay keena tumeekko eranaw gays.

⁹ Hintte nu Godaa Yesuus Kiristtoosa aadho keehatethaa ereeta. Kiristtoosi dure gidi uttidi, hintte iya manqotethan duretanaada hintte gisho manqis.

¹⁰ Taani ha odan hinttana maaddiya zore zoranaw koyays. Hintte zillaythi immanaw xalaala gidonnashin hessa oothanaw amotethanka hintte koyro.

¹¹ Hintte oothanaw doomida oosuwa ha77i polite. Hintte hinttew de7eyssa keena immiko, hessi hintte immanaw daro amotteyssa qonccisees.

¹² Issi asi immanaw amottiko, iya imoy Xoossaa sinthan ekettey, I baw de7idayssa keena immi-nappe attin baynnabaappe immanaw un77ettin gidenna.

¹³ Taani hessa gey, hintte ubbay issi gina gidana melassafe attin harati waayappe shemppin hintte waayettana melassa gidenna.

¹⁴ Wode entta palahay hintte paca kunthana mela ha77i hintte palahay entta paca kuntho. Hesan hintte gina gidana.

¹⁵ Geeshsha Maxaafan, “Daro shiishidayssas palahibeenna; guutha shiishidayssas paccibeenna” geetetti xaafettidayssa mela.

Titonne iya laggeta

¹⁶ Nu hinttew qoppeyssada Titoykka hinttew qoppana mela oothida Xoossay galatetto.

¹⁷ Titoy hintteko biday, nu iya denthethida gisho xalaala gidonnashin I ba shenen baanaw amottida gishossa.

¹⁸ Wonggelaa markkatethan woosa keetha uban daro erettida ishaa, nuuni Titora issife kiittoos.

¹⁹ Hessa bolla nuuni ha keeha imotaa efiya wode nuura baana mela ha lo77o oosuwan Godaa bonchchanawunne harata maaddanaw de7iya amuwa bessanaw I woosa keethatan doorettis.

²⁰ Ha imettida keeha imuwa, nu ooso bolla peeshshiya wode boretonna mela naagettoos.

²¹ Nuuni Godaa sinthan xalaala gidonnashin asa sinthankka lo77o gididabaa oothoos.

²² Qassi daro wode paacen minnidi aadhdhida nu ishaa, enttara hintteko kiittida. I hinttenan keehi ammanettiya gisho ha77i hinttena maaddanaw daro amottees.

²³ Titobaa eranaw koykko, I hinttena maaddanaw taara oothiya ta ooso laggiya. Hankko ishatabaa gidikko woosa keethati kiittidayssata; qassi asay entta duussaa be7idi Kiristtoosa bonchchosona.

²⁴ Hessa gisho, woosa keethati hintte siiquwanne nu hinttena nashsheyssi tuma gideyssa qonccisanaw hintte siiquwa ha asata bessite.

9

Ammaniya asaas kessida miishiya

¹ Ammaniya asaas kessiya miishiyabaa ta hintte-w xaafanaw koshshenna.

² Hintte maaddanaw keehi amotteyssa ta erays. Hintte Akkaya asay, zillaythafe doomidi maaddanaw giigettidayssa taani Maqedooniya asaas doona kunthada odas. Hintte gita amoykka enttafe darota denthethis.

³ Ha oosuwan hinttenan nu ceeqettiya ceegoy hada gidonna mela koyro hinttebaa ta odidayssada hintte giigettidi naagana mela ha ishata hintteko kiittas.

⁴ Maqedooniya asay taara bidi, hintte giigettonna de7ishin, demmiko, nu hinttenan yeellatana; qassi hintte nuuppe aadho yeellatana.

⁵ Hessa gisho, ha ishata taappe sinhattidi hintteko bidi, hintte immana gida imuwa kasetidi giigisana mela ta enttana kiittas. Taani gakkiya wode he imoy giigi uttees. He wode he keehatetha imoy wolqqan gidonnashin dosan gideyssa erisees.

⁶ Hayssa akeekite; guuthu zeriday guuthu cakkana; daro zeriday daro cakkana.

⁷ Xoossay ufayssan immiya uraa dosiya gisho wolqqan woykko dosi baynna gidonnashin issi issi asi ba wozanan qoppidayssada dosan immanaw bessees.

⁸ Ubba wode ubaban koshshiyaba ubbaa demmida lo77o ooso ubbaa oothanaw dandda7ana mela Xoossay hinttebaa anjjuwaa darssana.

⁹ Geeshsha Maxaafan,
 “I ba shaluwa manqotas laallis;
 iya xillotethay merinaw de7ana”
 yaagees.

¹⁰ Zereyssas zerethi, maanaw kathi immiya Goday, hintte zeriya zerethaa darssidi immana. Hintte xillotethaa ayfiyaakka darssana.

¹¹ Daro asay hintte immiya imuwa nuuppe ekkidi, Xoossaa galatanaada, hintte ubba wode darssidi immeysata gidana mela Xoossay hinttena ubba baggara dureyana.

¹² Ha hintte immiya imoy ammaniyaa asaa paca kuntho xalaala gidonnashin asay Xoossaa galatanaw gaaso gidees.

¹³ Ha hintte oosoy hintte ammanuwa ersidi Kiristtoosa Wonggelaa hintte ammanidinne iyaw kiitettidi hinttew de7iyabaa enttaranne haratara shaakettida gisho ubbay Xoossaa bonchchana.

¹⁴ Xoossay hinttew immida aadho keehatethaa gisho entti hinttew Xoossaa woossishe hinttena be7anaw laamotosona.

¹⁵ Zawi bayinna Xoossaa imuwas Xoossay galatetto.

10

Phawuloosi mooteyssatas zaarida zaaruwa

¹ Ta hinttera de7iya wode shugo, qassi hinttefe haakkiya wode nu bolla minnees yaagettida, Phawuloosi, keehanne ashkke gidida Kiristtoosa sunthan hinttena woossays.

² Taani hintteko biya wode nu asho qofara simerettiya asi oothidi qoppiya asaa bolla minoqaalan odettanaw qofa qachchas. Hintte bolla hessada odettana mela hintte tana oothonnaada hinttena woossays.

³ Nuuni ha sa7an de7ikkoka ha sa7aa asada olettoko.

⁴ Nu ola miishey ha sa7ayssa gidenna. Shin miixa laallanaw wolqqara de7iya Xoossaa toora. Tumaara eqettiya palamaanne,

⁵ Xoossaa eronna mela diggiya otoro qofa ubbaa laalloos. Asa qofa ubbaa di77idi Kiristtoosas kiittetana mela oothoos.

⁶ Hintte kiittetethay polo gidiya wode nuuni kiitetetha ixo ubbaa seeranaw gigettana.

⁷ Hintte ayfey be7ida mela pirddeeta. Oonikka bana Kiristtoosabaa gidi qoppiyabaa gidikko, nukka Kiristtoosabaa gideyssa ero.

⁸ Goday taw immida maatan ceeqetikokka hesan yeellatikke. He maatay taw imettiday hinttena dichchanaassafe attin qohanaassa gidenna.

⁹ Taani ta dabddaabbiyan hinttena yashisanaw koyada xaafidabaa daanoppo.

¹⁰ Issi issi asay, “Phawuloosa dabddaabbey de-exonne wolqqaama, shin iya som77on be7iya wode I daaburanchcho; iya odaykka pathenna” yaagosona.

¹¹ He asati nu haahon de7ishe xaafiya dabddaabbiyaninne matan hinttera de7ishe oothiya oosuwa gidдон dummatethi baynnayssa akeeko.

¹² Nuuni banttana nashshiya asatara nuna ginayanaw woykko gaaddeyanaw koyokko. Shin entti banttana banttara ginayidi woykko gaaddeyidi be7ishe eeya.

¹³ Shin nuuni Xoossay nuus immida dhassan ceeqettoosippe attin zawaa pinnidi ceeqettoko; he zaway hinttekokka gakkees.

¹⁴ Nuuni besseyssafe aathidi ceeqettoko, shin Kiristtoosa Wonggelaa hintteko gathidayssan ceeqettoos.

¹⁵ Nuuni Xoossay essida zawappe pinnidi, harati oothida ooson ceeqettoko. Gidoshin, hintte ammanoy diccana mela Xoossay immida zawan hintte gidдон nu oothiya oosoy dalggana gidi qoppoos.

¹⁶ Nuuni hara asi ba zawan oothida ooson gelidi ceeqettoko, shin hinttefe pinnidi haratas Wonggelaa markkattanaw dandda7os.

¹⁷ Shin, Geeshsha Maxaafan, “Ceeqqiya ubbay Godaa lo77otethan ceeqqo” yaagidi xaafettis.

¹⁸ Goday nashshiya uraappe attin bana baw nashshiya uray nashettenna.

11

Phawuloosanne worddanchcho hawaareta

¹ Ta guutha eeyatethaa hintte ha77ika dandda7ana gada qoppays; hayyana dandda7ite.

² Xoossay hinttew qoppidayssada, takka hinttew qoppays. Taani hinttena geeshsha geela7ida issi addiya, Kiristtoosas immanaw oychcha wothas.

³ Shin shooshay ba geniyan Hewaanno balethidayssada ooni eri hintte wozanay iitidi Kiristtoosas de7iya hintte suuretethaanne geeshshatethaa agganddetii gada hirggays.

⁴ Issi asi yidi, nuuni hinttew markkattida Yesuusappe hara Yesuusa hinttew markkatiko, woykko hintte ekkida Ayyaanaappenne

Wonggelaappe hara ayyaananne Wonggelaahinttew odikko, si77i gidi ekkeeta.

⁵ Shin taani Yesuus kiittida “Gita hawaaretappe” guuxays gada qoppike.

⁶ Taani oda eronna asi gidikkoka, eratethi taw de7ees. Hessa ta hinttew daro ogen qonccisas.

⁷ Taani miishe oychchonna Xoossaa Wonggelaahinttew coo odidaysinne hinttena dhogqu oothada tana toochchidayssi taw nagara gidi?

⁸ Taani hinttew oothanaw hara woosa keethatappe miishe bonqqa ekkas.

⁹ Ta hinttera de7iya wode tana metinkka hinttefe issi asikka waaysabiikke. Maqedooniyappe yida ammaneyssati tana koshshiyaba ubban maaddidosona. Hachchi gakkanaw ta hinttew tooho gidabiikke sinthaskka tooho gidikke.

¹⁰ Kiristtoosa tumatethay tanan de7ishin, ta ceequwa Akkaya biittan tana oonikka diggenna.

¹¹ Ta hayssa ays gaynaa? Hinttena dosonna gishosseyye? Taani hinttena doseyyssa Xoossay erees.

¹² “Nukka hintte mela oothoos” yaagidi ceeqqiya hankko hawaareta ceequwa gaasuwa dhayssanaw ha77i ta oothayssa sinthaskka oothana.

¹³ Hayssa mela asati Kiristtoosa hawaare daananaw banttana laammiya worddanchcho hawaaretanne cimmiya oosanchchota.

¹⁴ Hessi malaalisiyabaa gidenna; ays giikko, Xalahey poo7o kiitancho daananaw bana laamees.

¹⁵ Hessa gisho, Xalahe oosanchchoti xillotethaa oosanchchota daananaw banttana laammiko

hessi gitabaa gidenna. Entti wurssethan bantta oosuwada ekkana.

Phawuloosa gakkida metuwa

¹⁶ Oonikka tana eeya gidi qopponna mela zaaradakka odays. Ta hinttew eeya daanikkoka ta guuthara ceeqettana mela tana eeya oothidi ekkite.

¹⁷ Taani hayssada ceeqettada odettey, Goday koyeyssada gidonnashin eeyatethan odays.

¹⁸ Daro asay ha sa7aaban ceeqettiya gisho takka ceeqettana.

¹⁹ Hintte wozanaama gidiya gisho eeya asabaa ufaissan dandda7eeta.

²⁰ Oonikka hinttena aylleykko woykko hinttena bonqiko woykko baw maadettanaw hintteko shi-
iqikko woykko hintte bolla otortiko woykko hint-
tena baqqiko hintte dandda7eeta.

²¹ Nuuni hessa oothanaw daro daaburanchcho gideyssa yeellatashe ta odays.

Shin oonikka minnidi ceeqqettiko, takka cee-
qqettanaw minnays. Taani hessa eeya asada odet-
tays.

²² Entti Ibraawe? Takka Ibraawe. Entti Isra7eele? Takka Isra7eele. Entti Abrahame sheeshee? Takka Abrahame sheeshi.

²³ Entti Kiristtoosa oosanachcho? Taani gooshsha asada odays, enttafe aadhdhiya Kiristtoosa oosanchcho. Taani ooson daro daaburas; daro wode qashettas; garaafettas; daro wode hayqoppe attas.

²⁴ Ayhudeti tana hasttamanne uddufuna ichchashu toho garaafidosona.

²⁵ Heedzu toho xam77an shocettas; issi toho shuchchan cadettas; markkabey heedzu toho me77is; abbaa gidдон issi qamma kumethi aqada pee7as.

²⁶ Taani daro ogiya daaburan hamuttas. Kixa haathafenne panggafe attas. Ayhudetinne Ayhude gidonna asay ta bolla meto gathidosona. Katamay, bazzoy, abbay, tana yashshis; amananiyaa daaniya asati tana waaysidosona.

²⁷ Taani ooson daaburasinne cawattas, daro toho dhiskko dhayas, koshattas, saamottas, daro toho xoomas, meegettas, kallottas.

²⁸ Haraba ubbaa taybonna ubba wode tana qofisey woosa keethatabaa.

²⁹ Issi asi daaburiya wode iyara ta daabura-biikinna? Issi asi nagaran dhubettiya wode ta awude qiirottonna aggadina?

³⁰ Ta ceeqettanaw koshshiyabaa gidikko taani daaburanchcho gideyssa erisiyaban ceeqettana.

³¹ Merinaw bonchchettida Xoossay, nu Godaa Yesuus Kiristtoosa Aaway, ta worddotonnayssa erees.

³² Damasqqo kataman Aretaasa giya kawuwappe garssara haareyssi tana oythanaw koyidi Damasqqo katamaa penggiya naagisis.

³³ Shin asay tana daachchon yeggidi, kata-maa dirssaa maskkootiyara wodhisin taani iya kushiyappe attas.

12

Phawuloosa qonccethaa

¹ Ceeqetethas go77i baynnayssa erays. Shin ceeqettanaw koshshiko, Godaappe ekkida qonccethan ceeqqana.

² Tammanne oyddu laythafe kase, Kiristtoosa ammaniyaa issi uray heedzantho saluwa bidayssa ta erays. He uray ashon woykko ashoppe karera bidaakko ta erikke; Xoossay erees.

³ He uray heedzantho saluwa ekettidayssa erays. Shin I ashon woykko ashoppe karera ekettidaakko ta erikke; Xoossay erees.

⁴ He uray gannate ekettidi asi qonccisanawunne asi odanaw dandda7onnabaa si7is.

⁵ Taani he addiyaban ceeqettana, shin taani ta daaburaappe attin tanan ceeqettiyabay baawa.

⁶ Taani tumaa odettiya gisho ceeqettanaw koykkoka eeya gidikke. Shin asi ta ootheysa be7eyssafenne si7eyssafe aathidi qoppona mela gada ceeqetethi aggays.

⁷ Taw qonccida gita qonccethan ta otorttonna mela tana waaysanaw ta ashuwan caddiya Xalahiya kiitanchchoy taw imettis.

⁸ Ha waaysiyaba taappe diggana mela taani Godaa heedzu toho woossas.

⁹ Shin Goday, “Ta wolqqay ne daaburan qoncciya gisho ta aadho keehatethay new gidana” yaagis. Kiristtoosa wolqqay tanan qonccana mela ta daaburan ufayttashe ceeqettays.

¹⁰ Taani Kiristtoosa gisho daaburiya wode cayettiya wode waayettiya wode goodettiya wode metootiya wode ta daaburan ufayttays. Ays giikko, ta daaburiya wode he wode minnays.

Phawuloosi Qoronttoosa asaas qoppees

11 Taani eeya asada ceeqettas. Hessada ta ceeqettana mela oothiday hinttena. Ta, ta huu7en erettonna asi gidikkoka, “Gita hawaareta” geetetteyssatappe guuxike. Hessa taw markkattanaw bessey hinttenashin.

12 Ta hintte giddon de7ashe dandda7an oothida malaatatinne mallati ta tuma hawaare gideyssa bessosona.

13 Ta hinttew tooho gidonnayssafe attin hara woosa keethatappe hintte aybin guuxidetii? Hessi bala gidikko tana maarite.

14 Taani hintteko baanaw gigettishin hayssi taw heedzantho. Ta hinttenappe attin hinttew de7iyabaa koyonna gisho hinttena waaysanaw koyikke. Yelidayssati bantta naytas shalo minjjoosonappe attin nayti banttana yelidayssatas shalo minjjokona.

15 Ta hintte gisho taw de7iyabaanne tana aatha imminkka tana ufayssees. Yaatin, taani hinttena hessada keeha siiqiya wode hintte tana guuthara siiqetii?

16 Gidikkoka, ta hinttew tooho gidikke; waaysabiikke; shin hinttena cimoninne genen oykkidabaa hinttew daanonna aggenaa.

17 Hari attoshin, ta hintteko kiittida asatappe hinttena cimmidaa asi de7ii?

18 Titoy hintteko baana mela taani woossas; qassi ammaniyaa ishaakka iyara yeddas. Yaatin, Titoy hinttena cimmidde? Nuuni nu oosuwa issi ayyaanan oothibookko? Qassi nu hanoykka issino gidennee?

19 Nu ubba wode hintte sinthan nuna xillisanaw mootettiyabaa hinttew daanii? Nu Kiristtoosan

de7idi Xoossaa sinthan ha77i gakkanaw odoos. Nu siiqo ishato, nu ha ubbaa oothay hinttena dichchanaassa.

²⁰ Ta hintteko biya wode ooni eri hintte ta koyeyssada hanonna, qassi takka hintte koyeyssada hanonna gahettonna aggoko gada yayyays. Qassi ooni eri hintte gidдон palami, qanaatey, hanqoy, yiiqey, zigirssi, asa sunthu iisoy, otoroyne kachchi doonna aggenna gada yayyays.

²¹ Taani nam77antho hintteko biya wode Xoossay hintte sinthan tana kawushshana gada yayyays. Kase nagara oothidi he bantta oothida tunatethaafe, laymatethafenne yeellayaa oosuwappe simmiboonna asata be7ada azzanonna aggike gada yayyays.

13

Wurssetha zorenne sarotho

¹ Ta hintteko bishin hayssi heedzantho. Ay mootoykka nam77u woykko heedzu markkan minnees.

² Taani nam77antho hinttera gahettida wode hintte gidдон kase nagara oothida uraanne harata ubbaa seeronna aggike gada oda wothas. Ha77i ta haakkada de7ikkoka simmada hintteko biya wode ooddeskka qadhettike.

³ Tanan de7idi oday Kiristtoosa gideyssa hintte eranaw koyeeta. I hinttera haasayaa wode wolqqaamappe attin hintte gidдон daaburanch-cho gidenna.

⁴ Kiristtoosi masqaliya bolla daaburan kaqettis, shin Xoossaa wolqqan de7on de7ees. I daaburanchcho gididayssada, nukka daaburanchcho. Shin hinttena haggaaazanaw Xoossaa wolqqan iyara de7on daana.

⁵ Ammanon minnidi de7iyakko hinttena hintte w paaci be7ite. Paacen hintte kundonna attiko, Kiristtoosi hinttenan de7eyssa hintte ereeta. Shin Kiristtoosi hinttenan doonna ixkiko hintte kunddeeta.

⁶ Nuuni paacen kunddonayssa hintte ereeta gada ammanays.

⁷ Hintte iitabaa oothonna mela nuuni Xoossaa woossos. Nuuni mino gideyssa asay be7ana mela gidonnashin nuuni mino gidonna ixkikokka, hintte lo77o oothana mela nuuni woossos.

⁸ Nuuni tumaas oothoosippe attin tumaara eqettiyabaa aybaakka oothoko.

⁹ Nu daaburiya wode hintte qassi minniya wode nuna ufayssees. Hintte borey baynnayssata gidana mela nu hintte w Xoossaa woossos.

¹⁰ Taani hinttefe haakkada de7ashe xaafiday hessa gishossa. Taani hintteko biya wode Goday taw immida maatan zempada hintte bolla godatanaw koyikke. Goday taw maata immiday, hinttena maaddanaassafe attin qohanaassa gidenna.

¹¹ Wurssethan ta ishato, saro de7ite. Borey baynna de7ite; ta zoriya si7ite. Issi wozanan gididi de7ite; sarotethan de7ite. Siiqonne saro immiya Xoossay hinttera gido.

¹² Geeshsha yeeretethi yeerettishe, issoy issuwa sarothite.

¹³ Xoossaa asa ubbay hinttena saro saro yaagosona.

¹⁴ Godaa Yesuus Kiristtoosa aadho keehatethay, Xoossaa siiqoy, Geeshsha Ayyaana issifetethay hintte ubbaara gido.

Ooratha Caaquwa Goofatho New Testament in Gofa (ET:gof:Gofa)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gofa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Gofa

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 30 Dec 2021
8695a6a5-d671-5199-996c-6069adce0ebd